

# HONDA

**Honda Motor Co., Ltd.**

No. 1-1, Minami-Aoyama, 2-Chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, Japan  
Tel: (3423) 1111

To whom it may concern,

QUALITY AND QUANTITY CERTIFICATE

MAR. 20, 2003

Hereby we certify that the following commodity and the quantity shipped by HONDA MOTOR CO., LTD. complies with HONDA quality and specification standard, which indicates that the commodity is made of the best materials by first class workmanship, and brand new. The commodity stipulated in the relevant contract can be used with unleaded gasoline.

COMMODITY : HONDA OUTBOARD MOTOR  
WITH SPECIFICATION

MODEL : BF2D2 LCD  
BF75A2 LRTD

QUANTITY : 2 UNITS

CREDIT NUMBER : 902LCH200300048

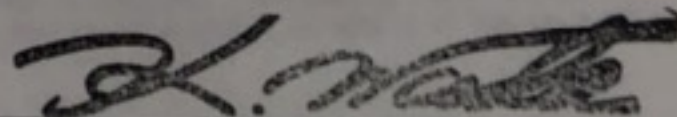
CREDIT DATE : 03/03/04

INVOICE NUMBER : 001-

34V-3059-01

Yours faithfully,

HONDA MOTOR CO., LTD.



P. p. Manager of Shipping Section

# CERTIFICATE OF ORIGIN

issued by  
The Tokyo Chamber of Commerce & Industry  
Tokyo, Japan

1. Exporter (Name, address, country)  
HONDA MOTOR CO., LTD.  
2-1-1 MINAMIAOYAMA MINATO-KU  
TOKYO, JAPAN

2. Consignee (Name, address, country)  
SEAPRODUCTS INDUSTRIAL COMPANY  
(SEAMECO) 30 HAMNGHI, DIST. 1  
HOCHIMINH CITY VIETNAM

\* Print ORIGINAL or COPY  
**ORIGINAL**

3. No. and date of Invoice  
001-  
34V-3059-01  
MAR. 19, 2003

4. Country of Origin  
**JAPAN**

5. Transport details  
FROM: NAGOYA JAPAN  
TO : HOCHIMINH CITY PORT, VIETNAM  
  
BY THE SHIP:  
MOL FORTUNE  
SAILING ON/ABOUT: MAR. 19, 2003

6. Remarks  
CONTRACT NO. 34V-3059-00  
DATED 24-FEB-03  
PACKING : EXPORT STANDARD PACKING  
AND THEN IN CONTAINER  
L/C NO. 902LCH200300048  
DATE: 03/03/04

7. Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	8. Quantity
H. B. C. HONDA OUTBOARD MOTOR HO CHI MINH CITY WITH SPECIFICATION 34V-3059 C/NO. MADE IN JAPAN	
C/NO.                      OUTBOARD ENGINE                      UNIT	
1                              MODEL BF2D2 LCD	1
2                              MODEL BF75A2 LRTD	1
----- TOTAL: 2 UNITS OR 2 PALLETS =====	

TOPPANFORMS 1-6 KANDA SURUGADAI, CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN Japan CCI Ref. No. 1701-A

9. Declaration by the Exporter  
The undersigned, as an authorized signatory, hereby declares that the above-mentioned goods were produced or manufactured in the country shown in box 4.  
  
MAR. 19, 2003  
Place and Date: Tokyo

(Signature) *K. Yamada*

10. Certification  
The undersigned hereby certifies, on the basis of relative invoice and other supporting documents, that the above-mentioned goods originate in the country shown in box 4 to the best of its knowledge and belief.

The Tokyo Chamber of Commerce & Industry

*Yamagi*  
Mitsuo Yamamoto



TT ĐK PTGTVT Bà Rịa Vũng Tàu 7201S

Số: 00129/18S72

AS 107135



**GIẤY CHỨNG NHẬN AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG PHƯƠNG TIỆN THỦY NỘI ĐỊA**

Tên phương tiện: **BV-0663** Số ĐKHC: **BV-0663**  
Công dụng: **Chở người** Số Đăng kiểm: **S72-00451**  
Chủ phương tiện: **Xí nghiệp Cảng Dịch vụ Dầu khí (PTSC SUPPLY BASE)**  
Địa chỉ: **65A đường 30/4 phường Thắng Nhất, Thành phố Vũng Tàu, Bà Rịa-Vũng**  
Năm đóng/hoán cải: **2003, XN đóng sửa tàu Biển Đông**  
Kích thước cơ bản: L x B x D x d **4,92x1,44x0,7x0,34** m;  
L<sub>max</sub> x B<sub>max</sub>: **5,5x2,25** m; Mạn khô F: **360** mm;  
Vật liệu: **FRP** ; Dung tích: ;  
Số lượng máy chính/phụ: **1/0** ; Tổng công suất: **75 / 0** cv;

*Căn cứ báo cáo kiểm tra kỹ thuật số 00129/18S72 ngày 18 tháng 10 năm 2018*

**TT ĐK PTGTVT Bà Rịa Vũng Tàu 7201S**

chứng nhận phương tiện có đặc tính kỹ thuật và ngăn ngừa ô nhiễm ghi trong giấy chứng nhận này có trạng thái kỹ thuật thỏa mãn các yêu cầu của quy phạm, quy định hiện hành và được trao cấp:

Vùng hoạt động: **Vùng SII**  
Khả năng khai thác: **Số người: 5 (người); TTTP: 0,65 (tấn)**

Khi hành trình người trên phương tiện phải mặc áo phao.

Giấy chứng nhận này có hiệu lực đến ngày 11 tháng 10 năm 2019

Cấp tại **Bà Rịa-Vũng Tàu**, ngày 18 tháng 10 năm 2018

LÃNH ĐẠO ĐƠN VỊ ĐĂNG KIỂM

(Ký tên đóng dấu)

Số KS **VS03014528**

**PHÓ GIÁM ĐỐC**  
*Trần Văn Lang*

**Thiết kế phương tiện**

Hệ thống thiết kế: CN-9502-03 Năm thiết kế: 2003  
 GCN: Số thẩm định: 0130/CC6/ĐM03  
 Năm, nơi hoàn cải:

**Thiết bị neo**

Neo mũi, kiểu Hai mỏ ; SL(chiếc): 1 ; Tổng khối lượng neo 40 kg  
 Chiều dài x đường kính xích, cáp: 40/20

**Thiết bị lái**

Bánh lái: Kiểu Đồng bộ ; số lượng (chiếc): ; Tổng DT (m<sup>2</sup>):  
 Máy lái chính: Kiểu Vô lăng ; Mô men lái (tm):

**Thiết bị chằng buộc**

Dây buộc: số lượng (chiếc) 2 ; Chiều dài (m) 40

**Thiết bị kéo**

Cột kéo: Kiểu ; Đường kính (mm):  
 Móc kéo: Kiểu

**Máy chính**

Máy chính số	Mác	Năm chế tạo	Số chế tạo	Công suất (cv)
1	HONDA	2003	BBAE-2104432	75

**Máy phụ**

Số lượng, mác, công suất (cv): 0; 0

**Thiết bị điện**

Số lượng máy phát (chiếc): 1  
 Công suất (KVA): 0,0625 ; Điện áp (V): 12V  
 Số bình ắc quy: 1 ; Điện áp (V): 12 ; Dung lượng (Ah): 200x1

**Trang bị cứu sinh**

Số lượng phao tròn (chiếc): 1 ; Số lượng phao áo (chiếc): 6  
 Số lượng dụng cụ nổi (chiếc): 0 ; Tổng sức chở (người): 0

**Trang bị cứu đắm**

Bơm hút khô: kiểu Ly tâm ;  
 Số lượng (chiếc): 1 ; Lưu lượng (m<sup>3</sup>) 12,5

Bộ dụng cụ cứu đắm:   
 Thiết bị tự động báo mức nước đáy khoang:

**Trang bị chạy tàu**

Ống nhòm  Đồng hồ  Chuông lệnh   
 Thiết bị đo sâu đơn giản  Thước đo mức nước   
 Thiết bị đo nghiêng   
 VHF (chiếc): 0

AS107135

**Trang bị chữa cháy**

Hệ thống chữa cháy cố định:  
 Bể nước: kiểu bơm: ; SL(chiếc) ; Lưu lượng (m<sup>3</sup>)  
 Bể khí: loại khí ; Tổng khối lượng (kg)  
 Hệ thống chữa cháy di động:  
 Bình bọt đẩy: Số lượng x dung tích:  
 Thiết bị tạo bọt xách tay: Số lượng: 1x5  
 Bình CO<sub>2</sub>: Số bình x khối lượng (kg) 1x9  
 Bình bột: Số bình x khối lượng (kg)  
 Bình bọt: Số bình x dung tích (lít)  
 Bộ dụng cụ chữa cháy thủ công:  ; Sơ đồ bố trí thiết bị chữa cháy:

**Trang bị tín hiệu**

Đèn hiệu:  
 Đèn mạn đỏ  ; Đèn mạn xanh  ; Đèn trắng lái  ;  
 Đèn cột trắng:  ; Đèn cột xanh  ; Đèn cột đỏ  ; Đèn neo  ;  
 Đèn lai trắng:  ; Đèn lai đỏ  ; Đèn lai xanh  ; Đèn vàng  ;  
 Đèn trắng nháy  ; Đèn vàng nháy  ; Đèn đỏ nháy  ;  
 Đèn cho các tình huống khác  Đèn nửa xanh nửa đỏ  ; Đèn dự trữ  ;  
 Âm hiệu: Còi-1  
 Vật hiệu: Tam giác đen  ; Tam giác trắng  ; Vuông đen  ;  
 Hình chữ nhật đen  ; Hình tròn đen  ; Hình tròn trắng  ;  
 Hình thoi góc vuông đen  ; Bộ cờ hiệu  ;

**Trang bị ngăn ngừa ô nhiễm**

Thiết bị phân ly dầu nước: Số lượng (chiếc) ; Tổng sản lượng (m<sup>3</sup>)  
 Két thu hồi hỗn hợp dầu nước: Số lượng (chiếc) ; Tổng thể tích (m<sup>3</sup>)  
 Két nước thải: Số lượng (chiếc) ; Tổng thể tích (m<sup>3</sup>)  
 Bịch nổi tiêu chuẩn: Số lượng (chiếc): ; Vị trí:  
 Thiết bị chứa rác: Số lượng (chiếc) 1  
 Thiết bị xử lý nước thải: Số lượng: ; Sản lượng (m<sup>3</sup>):

**Thời hạn kiểm tra**

Định kỳ: 11/10/2019 ; Trên đà: 11/10/2019  
 Hàng năm: 11/10/2019

**Áp dụng đối với:**

- Các phương tiện hoạt động trên sông, kênh, rạch, hồ, đầm và vịnh:
- Các phương tiện có sức chở dưới 50 người;
  - Các phương tiện có trọng tải toàn phần dưới 200 tấn;
  - Các phương tiện có động cơ có tổng công suất dưới 135 sức ngựa;
  - Các phương tiện chuyên dùng như: ụ nổi, bến nổi, thiết bị thi công nổi, nhà nổi, tàu cuốc, tàu hút... có chiều dài thiết kế nhỏ hơn 10 m.

**Trách nhiệm của chủ phương tiện:**

Chịu trách nhiệm bảo đảm tình trạng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường của phương tiện theo các tiêu chuẩn quy định giữa hai kỳ kiểm tra.

**CỤC ĐĂNG KÍ VIỆT NAM**  
**BÁO CÁO KIỂM TRA KỸ THUẬT**  
**PHƯƠNG TIỆN THỦY NỘI ĐỊA**

Số: 00129/18S72

Số kiểm soát: VS03014528

**1. Thông tin chung**

Tên phương tiện: BV-0663 Vật liệu: FRP  
 Nơi đăng ký hành chính: Bà Rịa-Vũng Tàu Số ĐKHC: BV-0663  
 Đơn vị ĐK quản lý: TT ĐK PTGTVT Bà Rịa Vũng Tàu 7201S Số Đăng kiểm: S72-00451  
 Công dụng: Chở người Cấp tàu:  
 Chủ phương tiện: Xí nghiệp Cảng Dịch vụ Dầu khí (PTSC SUPPLY BASE)  
 Địa chỉ: 65A đường 30/4 phường Thắng Nhất, Thành phố Vũng Tàu, Bà Rịa-Vũng Tàu  
 Đơn vị ĐK kiểm tra: TT ĐK PTGTVT Bà Rịa Vũng Tàu 7201S  
 Nơi kiểm tra: Cảng PTSC Ngày kiểm tra: 18/10/2018  
 Phương tiện kiểm tra ở trạng thái: Trên đà  Trạng thái nổi   
 Nguồn gốc phương tiện: Đóng mới  Hiện có  Nhập khẩu  Chuyển từ tổ chức khác

**2. Thông số cơ bản**

Tên/Ký hiệu thiết kế: /CN-9502-03  
 Số GCN thẩm định TK/Số thẩm định TK: /0130/CC6/ĐM03  
 Năm, nơi đóng /hoán cải: 2003, XN đóng sửa tàu Biển Đông  
 Các thông số chính:  $L_{max} = 5,5$  m;  $B_{max} = 2,25$  m;  $D = 0,7$  m;  $V = 1,03$  m<sup>3</sup>;  $DT =$  ;  
 $L = 4,92$  m;  $B = 1,44$  m;  $d = 0,34$  m;  $F = 360$  mm;  $d_0 = 0$  m;  
 Máy chính: Mác máy / Số lượng: HONDA/BBAE-2104432 / 1 Tổng công suất: 75 sức ngựa;  
 Máy phụ: Mác máy / Số lượng: / Tổng công suất: sức ngựa;

**3. Kết quả kiểm tra**

Loại kiểm tra: Hàng năm  
 Trạng thái kỹ thuật và BVMT sau khi kiểm tra: Thỏa mãn ; Không thỏa mãn ; Hạn chế ;  
 Cấp tàu được: Cấp lần đầu ; Cấp lại ; Xác nhận ;  
 Thời hạn kiểm tra lần tới: Định kỳ: 11/10/2019 Hàng năm: 11/10/2019 Trung gian: Trên đà: 11/10/2019  
 Dung tích được: Đo lần đầu ; Xác nhận ; Đo lại ; (lý do đo lại);  
 Trọng tải toàn phần được: Đo lần đầu ; Xác nhận ; Đo lại ; (lý do đo lại);  
 Mạn khô và dấu hiệu chở hàng được: Xác định lần đầu ; Xác định lại ; Xác nhận ;  
 Phương tiện được cấp giấy chứng nhận ATKT và BVMT thời hạn đến ngày: 11 tháng: 10 năm: 2019  
 Vùng hoạt động: Vùng SII  
 Khả năng khai thác: Số người: 5 (người); TTTP: 0,65 (tấn)  
 Những yêu cầu, lưu ý: Khi hành trình người trên phương tiện phải mặc áo phao.  
 Cấp tại: Bà Rịa-Vũng Tàu, ngày 18 tháng 10 năm 2018



**CƠ QUAN ĐĂNG KÍ**  
**PHÓ GIÁM ĐỐC**  
**Trần Văn Lang**

Nơi nhận: Phương tiện, Chủ phương tiện, Đơn vị ĐK kiểm tra.